

All'assemblea dei membri della

Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri

Via alla Campagna 9
6900 Lugano

**Relazione sulla revisione del conto annuale consolidato 2022
secondo Swiss GAAP RPC**

(periodo dal 01.01. al 31.12.2022)

24 aprile 2023
PGA/DFO

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE

All'assemblea dei membri della Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri, Lugano

Relazione sulla revisione del conto annuale consolidato

Giudizio

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale consolidato della Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri (l'Associazione), costituito dal bilancio al 31 dicembre 2022, dal conto economico, dal prospetto della variazione del capitale proprio e dal conto dei flussi di tesoreria per l'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato al conto annuale consolidato, che include anche la sintesi dei più significativi principi contabili applicati. In conformità agli Swiss GAAP RPC 21, le informazioni nel rapporto di attività non sono soggette a verifica da parte dell'ufficio di revisione.

A nostro giudizio, l'annesso conto annuale consolidato fornisce un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria dell'Associazione al 31 dicembre 2022 come pure della situazione reddituale e dei suoi flussi di tesoreria per l'esercizio chiuso a tale data in conformità agli Swiss GAAP RPC ed è conforme alla legge svizzera ed allo statuto.

Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'Ufficio di Revisione per la Revisione del Conto annuale consolidato» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto dell'Associazione, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

Responsabilità del comitato per il conto annuale consolidato

Il comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale consolidato che fornisca una rappresentazione veritiera e corretta in conformità alle Swiss GAAP RPC e alle disposizioni di legge svizzere ed è conforme allo statuto, nonché per i controlli interni che il comitato ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale consolidato che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.

Nell'allestimento del conto annuale consolidato, il comitato è responsabile della valutazione della capacità dell'Associazione di continuare l'attività aziendale, per l'informativa, se del caso, sugli aspetti correlati alla continuità aziendale, nonché per l'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, a meno che il comitato intenda liquidare l'Associazione o cessare l'attività, oppure non abbia alternative realistiche a tali scelte.

Responsabilità dell'Ufficio di Revisione per la revisione del conto annuale consolidato

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale consolidato nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale consolidato.

Una descrizione più dettagliata delle nostre responsabilità per la revisione del conto annuale consolidato è disponibile sul sito web di EXPERTsuisse: <http://expertsuisse.ch/it/revisione-rapporto-di-relazione>. Tale descrizione costituisce parte integrante della nostra relazione.

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale consolidato concepito secondo le direttive del comitato.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale consolidato.

Lamone, 24 aprile 2023

BDO SA

Paolo Gattigo

Perito revisore abilitato

Demis Fontana

Revisore responsabile
Perito revisore abilitato

Allegato
conto annuale consolidato

BILANCIO CONSOLIDATO AL 31 DICEMBRE 2022
e confronto con i valori al 31.12.2021

| | | 31.12.2022 CHF | 31.12.2021 CHF |
|--|----|-------------------|-------------------|
| ATTIVI | | | |
| <i>Attivi circolanti</i> | | | |
| Mezzi liquidi | 4 | 7'314'321 | 6'612'437 |
| Titoli | 5 | 2'544 | 3'402 |
| Crediti | 6 | 686'436 | 561'943 |
| Crediti verso la collettività | 6 | 2'080 | 1'579 |
| Delimitazioni attive | 7 | 217'177 | 354'708 |
| Totale attivi circolanti | | 8'222'560 | 7'534'069 |
| <i>Attivi fissi</i> | | | |
| Immobiliizzi materiali | 8 | 9'320'073 | 9'818'227 |
| Immobiliizzi finanziari | 9 | 18'247 | 18'247 |
| Totale attivi fissi | | 9'338'320 | 9'836'474 |
| TOTALE ATTIVI | | 17'560'879 | 17'370'542 |
| PASSIVI | | | |
| <i>Capitale di terzi a breve termine</i> | | | |
| Debiti | 10 | 1'878'739 | 982'332 |
| Debiti verso la collettività | 11 | 1'878'463 | 2'495'143 |
| Altri debiti | 12 | 72'102 | 88'306 |
| Delimitazioni passive | 13 | 1'241'836 | 887'516 |
| Debiti finanziari | | 500'000 | 500'000 |
| Totale capitale dei terzi | | 15'034'920 | 15'051'276 |
| <i>Capitale di terzi a lungo termine</i> | | | |
| Debiti finanziari | | 9'305'600 | 9'805'600 |
| Altri debiti | | - | - |
| Accantonamenti | 14 | 158'179 | 292'380 |
| Totale capitale dei terzi | | 15'034'920 | 15'051'276 |
| <i>Capitale dei fondi</i> | | | |
| Fondi vincolati | 15 | 778'734 | 408'598 |
| Fondi di dotazione | | 917'065 | 917'065 |
| Totale capitale dei fondi | | 1'695'799 | 1'325'663 |
| <i>Capitale dell'organizzazione</i> | | | |
| Capitale versato | | - | - |
| Capitale libero | 16 | 690'161 | 853'603 |
| Capitale vincolato | 17 | 140'000 | 140'000 |
| Totale capitale dell'organizzazione | | 830'161 | 993'603 |
| TOTALE PASSIVI | | 17'560'879 | 17'370'542 |

**CROCE ROSSA SVIZZERA
SEZIONE DEL SOTTOCENERI
6900 LUGANO**

CONTO ECONOMICO 2022

| | 2022 | 2021 |
|--|--------------------|--------------------|
| | CHF | CHF |
| Ricavi da mandati e raccolte fondi | | |
| Donazioni libere, collette e quote sociali | 551'165 | 699'830 |
| Donazioni vincolate | 574'707 | 301'664 |
| Contributi | 19'668'179 | 15'655'304 |
| Contributi UFAS (art. 101bis LAVS) | 73'385 | 227'548 |
| Ricavi da prestazioni fornite | | |
| Ricavi da vendite | 614'299 | 530'356 |
| Ricavi da prestazioni di servizio | 2'138'527 | 2'019'309 |
| Ricavi diversi | 317'093 | 322'703 |
| TOTALE RICAVI | 23'937'355 | 19'756'714 |
| Costi per progetti e servizi | | |
| Costi per merci e servizi | -6'294'906 | -4'436'039 |
| Costi del personale | -13'916'326 | -11'991'743 |
| Costo per uso immobili | -1'613'308 | -1'694'985 |
| MRS impianti mobiliari | -185'437 | -137'510 |
| Costi veicoli | -110'497 | -110'128 |
| Assicurazioni tasse e permessi | -18'419 | -17'093 |
| Costi d'amministrazione e donazioni | -155'578 | -141'890 |
| Costi d'informatica | -196'514 | -174'850 |
| Costi di rappresentanza | -20'410 | -12'995 |
| Altri costi d'esercizio | -6'017 | -1'799 |
| Ammortamenti | -707'385 | -656'140 |
| TOTALE COSTI PER PROGETTI E SERVIZI | -23'224'798 | -19'375'171 |
| Costi per raccolta fondi e pubblicità | | |
| Costi per merci e servizi | -36'976 | -80'021 |
| Costi del personale | -61'050 | -64'800 |
| Costo per uso immobili | -3'778 | -4'044 |
| MRS impianti mobiliari | -340 | -293 |
| Costi veicoli | -163 | -203 |
| Assicurazioni tasse e permessi | -16 | -20 |
| Costi d'amministrazione e donazioni | -2'390 | -1'172 |
| Costi d'informatica | -1'365 | -980 |
| Costi di rappresentanza | -13'805 | -6'830 |
| Altri costi d'esercizio | -190 | - |
| Ammortamenti | - | - |
| TOTALE COSTI PER RACCOLTA FONDI E PUBBLICITA' | -120'072 | -158'363 |
| Costi amministrativi | | |
| Costi per merci e servizi | -104 | -23'363 |
| Costi del personale | -346'395 | -436'193 |
| Costo per uso immobili | 18'621 | 11'294 |
| MRS impianti mobiliari | -71'951 | -68'051 |
| Costi veicoli | -15'383 | -8'102 |
| Assicurazioni tasse e permessi | -5'598 | -5'767 |
| Costi d'amministrazione e donazioni | -14'598 | -24'762 |
| Costi d'informatica | -13'393 | -20'953 |
| Costi di rappresentanza | -8'677 | -10'646 |
| Altri costi d'esercizio | -4'342 | -6'558 |
| Ammortamenti | -10'024 | -11'175 |
| TOTALE COSTI AMMINISTRATIVI | -471'843 | -604'277 |

| | | |
|--|-----------------|-----------------|
| RISULTATO INTERMEDIO I | 120'643 | -381'095 |
| Risultato finanziario | | |
| Costi finanziari | -54'158 | -56'320 |
| Ricavi finanziari | 1'963 | 1'909 |
| Risultato estraneo | | |
| Costi estranei | -228'055 | -280'873 |
| Ricavi estranei | 271'189 | 283'343 |
| Risultato straordinario | | |
| Costi straordinari | 27 -315'587 | -350'753 |
| Ricavi straordinari | 27 410'698 | 455'778 |
| RISULTATO INTERMEDIO II | 206'694 | -328'010 |
| Variazione dei fondi vincolati | | |
| Aumenti | -723'548 | -102'566 |
| Impieghi | 353'412 | 183'125 |
| RISULTATO DEL PERIODO I | -163'442 | -247'451 |
| Attribuzioni | | |
| di cui attribuzione al capitale libero | 163'442 | 247'451 |
| di cui attribuzione al capitale generato vincolato | - | - |
| RISULTATO DEL PERIODO II | - | - |

PROSPETTO DELLA VARIAZIONE DEL CAPITALE 2022

| Mezzi dal capitale dei fondi | Stato iniziale | Ricavi (interni) | Attribuzioni (esterne) | Trasferimenti interni | Impieghi (esterni) | Stato finale |
|---|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| <i>Fondi di dotazione</i> | 917'065 | - | - | - | | 917'065 |
| Fondo "Nuovi veicoli" | 118'769 | | | | | 118'769 |
| Fondo "Nuove sedi" | 59'000 | | | | | 59'000 |
| Fondo DSS/ Settore Richiedenti l'Asilo | 71'598 | | | | -21'937 | 49'661 |
| Progetto "SolidariEtà" | 12'400 | | | | | 12'400 |
| Progetto "Formazione volontari" | 20'532 | | | | | 20'532 |
| Progetto "Centro Insieme Lugano" | 94'250 | | | | -8'866 | 85'384 |
| Progetto "Integrazione MNA" | 12'135 | | 60'260 | | -34'152 | 38'243 |
| Progetto "Sociale" | 19'914 | | | | | 19'914 |
| Progetto "Ucraina" | - | | 63'902 | | -18'252 | 45'650 |
| Progetto "Teatro Inclusivo" | - | | 2'198 | | | 2'198 |
| Progetto "Music Park" | - | | 93'000 | | -4'500 | 88'500 |
| Progetto "Centro Insieme Ucraina" | - | | 133'890 | | -69'933 | 63'957 |
| Progetto "Supporto Volontariato" | - | | 150'121 | | -81'361 | 68'760 |
| Progetto "Centri. Soc. linguistica ucraina" | - | | 195'000 | | -114'412 | 80'588 |
| Progetto "Miniclub" | - | | 25'178 | | | 25'178 |
| <i>Fondi vincolati</i> | 408'598 | - | 723'548 | - | -353'412 | 778'734 |
| Totale fondi (vincolati per scopi specifici) | 1'325'663 | - | 723'548 | - | -353'411.96 | 1'695'799 |

| Mezzi dal finanziamento proprio | Stato iniziale | Ricavi (interni) | Attribuzioni (esterne) | Trasferimenti interni | Impieghi (esterni) | Stato finale |
|--|-----------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Capitale libero (accumulato) | 853'603 | | | -163'442 | | 690'161 |
| Progetto "Gioventù" | 30'000 | | | | | 30'000 |
| Progetto "Sociale" | 80'000 | | | | | 80'000 |
| Progetto "Famiglie" | 30'000 | | | | | 30'000 |
| <i>Capitale vincolato</i> | 140'000 | - | - | - | - | 140'000 |
| Risultato del periodo | - | | -163'442 | 163'442 | | - |
| Capitale dell'organizzazione | 993'603 | - | -163'442 | - | - | 830'161 |

| Variazione degli accantonamenti (capitale di terzi) | Stato iniziale | Costituzione / attribuzione | Trasferimenti interni | Scioglimento / prelievi | Stato finale |
|--|-----------------------|--|----------------------------------|------------------------------------|---------------------|
| Accantonamento per ripristino spazi in locazione | - | | | | - |
| Accantonamento per rischi successione | 202'380 | - | | -100'000 | 102'380 |
| Accantonamento per rischi legali | 90'000 | | | -34'201 | 55'799 |
| Accantonamenti | 292'380 | - | - | -134'201 | 158'179 |

CONTO DEI FLUSSI 2022

| Flusso finanziario dell'attività operativa | 2022 | 2021 |
|--|------------------|------------------|
| Risultato del periodo prima del risultato dei fondi (Ris. Intermedio II) | 206'694 | -328'010 |
| Variazione del capitale dei fondi | - | 57'166 |
| Ammortamenti immobilizzi materiali | 717'408 | 667'316 |
| Costituzione e scioglimento accantonamenti | -134'201 | -100'000 |
| (Utile)/Perdita netta da disinvestimenti di immobilizzi materiali | - | - |
| Diminuzione/(Aumento) dei crediti | -124'994 | 447'000 |
| Diminuzione/(Aumento) titoli | 858 | -292 |
| Diminuzione/(Aumento) delimitazioni attive | 137'531 | -230'876 |
| (Diminuzione)/Aumento debiti a corto termine | 279'727 | 1'659'398 |
| (Diminuzione)/Aumento altri debiti a breve termine | -16'203 | 53'394 |
| (Diminuzione)/Aumento delimitazioni passive | 354'321 | 254'686 |
| (Diminuzione)/Aumento debiti finanziari a breve termine | - | - |
| Flusso finanziario dell'attività operativa | 1'421'139 | 2'479'783 |
| Flusso finanziario dell'attività d'investimento | | |
| (Investimenti) in immobilizzi materiali | -225'595 | -280'293 |
| (Investimenti) in immobilizzi finanziari | - | - |
| Disinvestimenti in immobilizzi materiali | 6'340 | 174'329 |
| Disinvestimenti in immobilizzi finanziari | - | - |
| Flusso finanziario dell'attività d'investimento | -219'255 | -105'964 |
| Flusso finanziario dell'attività di finanziamento | | |
| Donazioni e ricavi vincolati in permanenza (fondi dotazione) | - | - |
| Altre attribuzioni esterne vincolate | - | - |
| Aumento/(diminuzione) debiti a lungo termine | -500'000 | -500'000 |
| Flusso finanziario dell'attività di finanziamento | -500'000 | -500'000 |
| Variazione dei mezzi liquidi | | |
| Stato mezzi liquidi all'inizio del periodo (1.1.) | 6'612'437 | 4'738'618 |
| Stato mezzi liquidi alla fine del periodo (31.12.) | 7'314'321 | 6'612'437 |
| Variazione dei mezzi liquidi | 701'885 | 1'873'819 |

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE 2022

1 Principi generali di presentazione dei conti

La chiusura dei conti al 31.12.2022 è stata elaborata in conformità alle raccomandazioni professionali per l'allestimento del conto annuale (Swiss GAAP FER). La struttura del conto annuale si basa in particolare sulla raccomandazione Swiss GAAP FER 21 (Rendiconto di organizzazioni sociali non-profit di pubblica utilità). Queste norme forniscono un quadro fedele (true & fair view) della situazione e rispettano le direttive della fondazione ZEWO (Ente svizzero per la certificazione delle organizzazioni di pubblica utilità e autorizzate alla raccolta fondi). L'associazione è iscritta quale ente totalmente al beneficio dell'esonerazione fiscale per lo scopo di pubblica utilità (art. 65 lett f LT, art. 56 lett g LIFD). I costi per la raccolta fondi e pubblicità, così come i costi amministrativi sono calcolati e presentati secondo il metodo Zewo (Zewo 13). Inoltre, il conto annuale è conforme alla legislazione svizzera ed agli statuti.

2 Prima applicazione delle raccomandazioni FER

Nessuna osservazione.

3 Consolidamento

Ai sensi della cifra 2 della raccomandazione Swiss GAAP FER 21, un'organizzazione non-profit deve consolidare le altre organizzazioni su cui esercita un controllo dominante.

Perimetro di consolidamento

In virtù di un controllo dominante determinato dagli organi direttivi, l'Associazione Trasporti Croce Rossa Svizzera Luganese - Mendrisiotto e Basso Ceresio (in seguito Associazione Trasporti) è inclusa nel perimetro di consolidamento.

Metodo di consolidamento

L'associazione Trasporti è stata consolidata con il metodo del consolidamento integrale. Questo significa che le chiusure sono state sommate ed in seguito le transazioni interne eliminate. Il valore contabile della partecipazione è stato eliminato contro il patrimonio dell'entità consolidata. I costi relativi all'Associazione Trasporti sono inglobati nei costi diretti legati ai progetti.

4 Mezzi liquidi

I mezzi liquidi comprendono gli averi di cassa e i conti postali e bancari delle varie attività. Essi sono valutati al valore nominale.

5 Titoli

Si tratta di 48 UBS GB Wealth Management Global Property Fund e obbligazioni NTS Argentina, frutto di donazioni.

6 Crediti

La posizione ingloba l'insieme dei crediti alla data di chiusura dell'esercizio. Essi sono valutati al valore nominale, dopo deduzione del delcredere economicamente giustificato.

Dettaglio dei crediti al 31.12.2022:

| <i>Crediti</i> | <i>31.12.2022</i> | <i>31.12.2021</i> |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Verso la collettività | 2'080.25 | 1'579.00 |
| Verso parti correlate | 196'416.98 | 118'207.82 |
| Verso terzi | 505'465.21 | 459'181.18 |
| Delcredere | -15'446.00 | -15'446.00 |
| Totale crediti | <u>688'516.44</u> | <u>563'522.00</u> |

7 Delimitazioni attive

Comprendono gli attivi risultanti dalla delimitazione materiale e temporale delle diverse voci di costo e di ricavo. La valutazione si effettua al valore nominale.

Le voci più importanti sono:

| | <u>31.12.2022</u> | <u>31.12.2021</u> |
|--|-------------------|-------------------|
| - Collette anticipate | 17'424.00 | 9'428.45 |
| - Affitti anticipati | 4'650.00 | 17'493.75 |
| - Prestazioni di Ergoterapia ancora da fatturare | 9'264.85 | 9'880.20 |
| - Saldo contributi | 66'585.35 | 119'165.75 |
| - Altri | 82'087.81 | 170'121.41 |
| - Stock | 37'165.31 | 28'618.30 |
| Totale delimitazioni attive | <u>217'177.32</u> | <u>354'707.86</u> |

8 Immobilizzi materiali

Le immobilizzazioni materiali sono valutate al valore di acquisto dedotto un ammortamento lineare calcolato sulla durata di vita. In conformità con la guida di armonizzazione delle contabilità della Croce Rossa Svizzera, i tassi di ammortamento sono fissati come segue:

| <i>Categoria</i> | <i>Durata utilizzo</i> | <i>Tasso ammortamento</i> |
|--------------------|------------------------|---------------------------|
| Beni mobili | 4 | 25% |
| Apparecchi | 4 | 25% |
| Veicoli | 5 | 20% |
| Hardware | 3 | 33% |
| Licenze | primo anno | diretto |
| Software | 3 | 33% |
| Immobili RA | 25 | 4% |
| Immobili | 40 | 2.5% |
| Immobili a reddito | -- | 0.0% |

Per l'importo residuo degli investimenti effettuati negli Immobili RA si applicherà un'ammortamento su 25 anni (durata prevista dall'accordo con il Cantone) a partire dal 01.07.2018.

Gli immobili a reddito sono allibrati al valore di catasto. Un ammortamento su tali immobili non risulta quindi necessario.

Soltanto gli acquisti superiori ai CHF 3'000.-- per unità sono iscritti all'attivo (limite inferiore di attivazione) e viene utilizzato il metodo di ammortamento indiretto.

Se sono acquistate più unità di un'immobilizzazione materiale, con un prezzo unitario inferiore a CHF 3'000.-- ma con un valore totale superiore al limite di attivazione, l'investimento viene attivato.

| <i>Categoria</i> | <i>Valore al 01.01</i> | <i>Entrate</i> | <i>Uscite</i> | <i>Ammortamento</i> | <i>Valore al 31.12.</i> |
|---------------------|------------------------|-------------------|------------------|---------------------|-------------------------|
| Beni mobili | 114'178.96 | 3'704.90 | | -60'114.68 | 57'769.18 |
| Apparecchi | 57'012.06 | 27'474.85 | | -22'296.36 | 62'190.55 |
| Installazioni | 20'915.55 | 22'617.00 | | -22'188.23 | 21'344.32 |
| Macchine d'ufficio | 0.00 | | | | 0.00 |
| Hardware | 27'230.95 | 55'170.87 | | -35'390.86 | 47'010.96 |
| Software | 48'035.63 | 29'948.10 | | -27'869.94 | 50'113.79 |
| Veicoli | 61'228.65 | 86'679.00 | | -46'623.20 | 101'284.45 |
| Immobili da reddito | 140'150.00 | | -6'340.00 | | 133'810.00 |
| Immobili | 6'467'475.00 | | | -502'925.00 | 5'964'550.00 |
| Terreni | 2'882'000.00 | | | | 2'882'000.00 |
| Totale | 9'818'226.80 | 225'594.72 | -6'340.00 | -717'408.27 | 9'320'073.25 |

9 Immobilizzi finanziari

Si tratta del vantaggio economico derivante dagli attivi delle Fondazioni di previdenza alle quali sono affiliate Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri (Basilese, Fondazione collettiva per la previdenza professionale obbligatoria, contratto di assicurazione 50/0.017.556) e l'Associazione Trasporti CRS (Basilese, contratto di assicurazione 50/0.034.298-0), calcolato alla data di allestimento del conto annuale. A partire dal 01.01.2020 tutto il personale è alle dipendenze di Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri.

Riserva di contributo del datore di lavoro (valori in CHF)

| | Valore nominale | Rinuncia all'utilizzazione | Bilancio | Costituzione 2018 | Bilancio | Risultato da RC DL incluso nel costo del personale |
|---|-----------------|----------------------------|-----------------|----------------------|-----------------|--|
| | 31.12.2022 | 31.12.2022 | 31.12.2022 | | 31.12.2021 | |
| A | - | - | - | - | - | - |
| B | 2'322.35 | - | 2'322.35 | - | 2'322.35 | - |
| | 2'322.35 | 0.00 | 2'322.35 | 0.00 | 2'322.35 | 0.00 |

Vantaggi/impegni economici e costo di previdenza (valori in CHF)

| | Copertura eccedente/ - insufficiente al 31.12.2022 | Quota parte organizzazione | Variazione | Contributi di competenza del periodo | Costo per la previdenza nei costi del personale |
|---|---|----------------------------|------------------|--|--|
| | | 31.12.2022 | 31.12.2021 | | |
| A | 13'602.05 | 13'602.05 | 13'602.05 | - | 852'244.24 |
| B | 2'322.25 | 2'322.25 | 2'322.25 | - | - |
| | 15'924.30 | 15'924.30 | 15'924.30 | 0.00 | 852'244.24 |

A: Fondazione di previdenza della Croce Rossa Svizzera, Sezione del Sottoceneri

B: Fondazione di previdenza dell'Associazione Trasporti CRS

10 Debiti

La posizione ingloba l'insieme dei debiti alla data di chiusura dell'esercizio. Essi sono valutati al valore nominale. Dettaglio dei debiti al 31.12.2022

| Debiti | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|-----------------------------------|---------------------|-------------------|
| Verso terzi | 1'438'922.92 | 707'489.14 |
| Verso altre assicurazioni sociali | 439'816.33 | 274'843.07 |
| Totale debiti | 1'878'739.25 | 982'332.21 |

11 Debiti verso collettività

Comprende la stima dei conguagli dei contributi dell'associazione Trasporti, Centro Diurno Terapeutico nonché la stima del conguaglio realtivo al contributo RA.

| Debiti verso la collettività | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|---|---------------------|---------------------|
| Associazione Trasporti - contributo 2020 | 246.63 | 145'061.88 |
| Associazione Trasporti - contributo 2021 | 45'391.56 | 25'552.09 |
| Associazione Trasporti - contributo 2022 | 78'823.94 | 0.00 |
| Centro Diurno Terapeutico - contributo 2020 | 0.00 | 480'073.72 |
| Centro Diurno Terapeutico - contributo 2021 | 197'439.80 | 245'719.66 |
| Centro Diurno Terapeutico - contributo 2022 | 235'288.12 | 0.00 |
| Settore Richiedenti l'Asilo - contributo 2020 | 226'937.01 | 226'937.01 |
| Settore Richiedenti l'Asilo - contributo 2021 | 1'406'251.33 | 1'371'798.20 |
| Settore Richiedenti l'Asilo - contributo 2022 | -311'915.56 | 0.00 |
| Totale debiti verso la collettività | 1'878'462.83 | 2'495'142.56 |

12 Altri debiti

Le poste fanno riferimento principalmente alle cauzioni per le chiavi consegnate ai richiedenti l'asilo e gli Anticipi Rif/ Asilanti, oltre agli anticipi ricevuti da clienti.

| Altri debiti | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|--|------------------|------------------|
| Cauzioni chiavi con i richiedenti l'asilo | 25'688.00 | 21'783.00 |
| Anticipo progetto GO Peer | 3'000.00 | 3'000.00 |
| Cauzioni diverse | 5'000.00 | 2'680.00 |
| Anticipi da clienti | 5'170.30 | 5'448.90 |
| Anticipi per borse di studio richiedenti l'asilo | 33'243.90 | 55'393.65 |
| Totale altri debiti | 72'102.20 | 88'305.55 |

13 Delimitazioni passive

Comprendono i passivi risultanti dalla delimitazione materiale e temporale delle diverse voci di costo e di ricavo. La valutazione si effettua al valore nominale.

| Le voci più importanti sono: | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|--|---------------------|-------------------|
| - Costi ufficio di revisione | 23'155.05 | 21'924.50 |
| - Anticipi affitti 2023/2022 | 35'177.00 | 34'291.00 |
| - Anticipi di donazioni | 25'294.16 | 16'224.40 |
| - Rimborso Km volontari per IV trimestre | 32'059.45 | 23'550.20 |
| - Cantonale per il servizio Trasporti | 0.00 | 23'000.00 |
| - Costi del personale: gratifiche e vacanze maturate ecc | 824'754.99 | 444'909.10 |
| - Ricavi per Covid 19 | 48'691.80 | 48'691.80 |
| - Conguaglio spese immobili | 139'344.56 | 102'497.64 |
| - Altri | 113'359.46 | 172'427.12 |
| | <u>1'241'836.47</u> | <u>887'515.76</u> |

14 Capitale di terzi a lungo termine

Si tratta di due accantonamenti:

| | 31.12.2022 | 31.12.2021 |
|--|-------------------|-------------------|
| - Accantonamento a copertura del rischio fiscale potenziale derivante dalla successione Sansoni ricevuta nel 2015. | 102'380.00 | - |
| L'accantonamento è pari al 10% della donazione ricevuta | | 202'380.00 |
| - Accantonamento per pratiche legali | 55'798.80 | 90'000.00 |
| Totale capitale di terzi a lungo termine | <u>158'178.80</u> | <u>292'380.00</u> |

15 Capitale dei fondi

Un fondo vincolato è una donazione di terzi messa a disposizione di un'organizzazione non-profit per la gestione o l'impiego a scopo chiaramente definito e limitato.

Fa pure parte di questi fondi il capitale raccolto in occasione di pubbliche collette da destinare a un impiego in maniera più limitata rispetto allo scopo generale dell'organizzazione.

Tale capitale, fino al suo completo impiego, rappresenta un impegno di prestazione verso i donatori e deve dunque essere esposto a bilancio separatamente. Gli organi non possono decidere autonomamente su un differente impiego di tali mezzi. La composizione dei fondi è dettagliata nella tabella di variazione del capitale.

16 Capitale libero dell'organizzazione

Si tratta di fondi che non sono vincolati da alcuna restrizione dello scopo. La loro costituzione ed il loro utilizzo sono determinati dalla decisione del comitato o della direzione.

17 Capitale vincolato dell'organizzazione

Mezzi a disposizione dell'organizzazione che possono essere impiegati per uno scopo chiaramente definito e limitato.

18 Risultati per settore d'attività (tabelle aggregazione in allegato)

| Servizi con utile | 2022 | 2021 |
|------------------------------|--------------------|--------------------|
| RA | 0.00 | 0.00 |
| Fundraising | 401'470.20 | 431'343.29 |
| Abiti | 8'684.99 | 0.00 |
| Analisi dei bisogni | 3'525.00 | 0.00 |
| Servizi in perdita | 2022 | 2021 |
| Volontariato | -32'591.60 | -49'340.87 |
| Sezione | -208'620.86 | -297'822.51 |
| Servizio sociale | -14'658.15 | -52'889.00 |
| Centro Diurno Terapeutico | 0.00 | -0.00 |
| Mondo del Bambino | -67'446.83 | -35'968.35 |
| Spazio Famiglie | -52'404.62 | -96'028.47 |
| Biblioteca | -53'795.58 | -30'751.02 |
| Visite | -33'909.05 | -8'602.26 |
| Reso | 0.00 | -10'003.35 |
| SCP | -4'907.16 | -8'229.94 |
| Abiti | 0.00 | -73'349.42 |
| Ergoterapia | -82'206.21 | -15'809.48 |
| Trasporti | -26'582.56 | -0.00 |
| Risultato d'esercizio | -163'442.43 | -247'451.38 |

19 Costo per la raccolta di fondi

| | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|-----------------------|-------------|-------------|
| Colletta CRS e Wesser | 66'116.60 | 80'020.65 |

Le registrazioni in contabilità vengono fatte sulla base dei loro conteggi/accreditati.

20 Pagamenti ai membri dell'organo direttivo superiore (comitato)

Tutti i membri dell'organo direttivo superiore agiscono a titolo volontario.

21 Pagamenti alle persone alle quali è affidata la gestione (Direzione e Capi servizio)

| | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|--|--------------|--------------|
| Stipendi lordi versati alla Direzione e ai Capi Servizio | | |
| Importi in CHF | 1'389'441.34 | 1'208'253.57 |

22 Prestazioni a titolo gratuito

La Croce Rossa Svizzera, sezione del Sottoceneri e l'Associazione trasporti conducono ogni anno diverse azioni a titolo gratuito, alla base delle quali non ci sono quindi flussi finanziari.

Durante il presente esercizio, 454 volontari hanno prestato lavoro per un totale di 45'246 ore.

| <i>Ore di volontariato</i> | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|-----------------------------------|---------------|---------------|
| Dir. Anticipate | - | 34 |
| Glicemie | 246 | 228 |
| Sociale | 586 | 803 |
| Analisi dei bisogni | 4 | - |
| Volontariato | 88 | 365 |
| Eventi | 8 | 46 |
| Richiedenti Asilo | 1'162 | 774 |
| Socializzazione linguistica | 1'500 | - |
| Comitato | 950 | 446 |
| Biblioteca | 1'980 | 1'386 |
| Spazio Famiglie | 2'934 | 2'482 |
| Miniclub | 2'236 | 2'300 |
| Abiti | 5'284 | 4'500 |
| Visite | 5'146 | 4'112 |
| Centro Diurno Terapeutico | 13'112 | 13'226 |
| Trasporti | 10'010 | 14'866 |
| Totale ore di volontariato | 45'246 | 45'567 |
| Numero di volontari | 454 | 334 |

Donazioni di beni o materiali: sono stati raccolti dal Servizio Abiti durante l'anno 69'848 sacchi di vestiti usati.

23 Eventi posteriori alla data di bilancio

Nessuna informazione.

24 Transazioni con organizzazioni, persone o progetti correlati

| | <u>Crediti</u> | <u>Debiti</u> | <u>Ricavi</u> | <u>Costi</u> |
|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|
| AC TI Settore corsi | - | 114'409.55 | | |
| AC TI | 187'611.98 | | | |
| CRS Berna | 8'805.00 | 184'247.82 | 407'613.80 | 5'281.15 |
| Totale | 196'416.98 | 298'657.37 | 407'613.80 | 5'281.15 |

25 Impieghi a tempo pieno

| | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|--|-------------|-------------|
| Numero medio di impieghi a tempo pieno | 154 | 133 |

26 Impegni condizionali

Nessun impegno condizionale

27 Spiegazioni costi e ricavi straordinari

Di seguito sono esposte le cifre più significative registrate nei costi e ricavi straordinari

| <u>Costi Straordinari</u> | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|---|-------------------|-------------------|
| - Rischi legali | 20'091.45 | 0.00 |
| - Conguaglio spese 2020 /21 Castione | 21'443.45 | 0.00 |
| - Costi RA non riconosciuti dal cantone | 0.00 | 120'423.34 |
| - Costi legati alla pandemia Covid-19 | 178'758.70 | 227'334.55 |
| - Costi call center ucraina | 21'937.30 | 0.00 |
| - Spese Terreno melano | 62'466.00 | 0.00 |
| - Altri | 10'889.98 | 2'994.65 |
| Totale costi straordinari | <u>315'586.88</u> | <u>350'752.54</u> |

| <u>Ricavi Straordinari</u> | <u>2022</u> | <u>2021</u> |
|---|-------------------|-------------------|
| - Utilizzo fondo per pratiche legali | 34'201.20 | 0.00 |
| - Rettifica perdita Centro Diurno Terapeutico anno preceden | 48'279.86 | 30'402.21 |
| - Rimborso spese accessorie anni precedenti | 14'682.70 | 0.00 |
| - Tassa CO2 | 6'613.75 | 6'653.55 |
| - Rettifica perdita Trasporti anno precedente | 3'161.53 | 13'835.96 |
| - Ricavi legati alla pandemia Covid-19 | 174'455.81 | 204'854.05 |
| - Valore iniziale stock merce ergo | 0.00 | 29'907.35 |
| - Altri | 29'303.23 | 70'125.21 |
| - Utilizzo fondo successione | 100'000.00 | 100'000.00 |
| Totale ricavi straordinari | <u>410'698.08</u> | <u>355'778.33</u> |